

# CONVENI INTERADMINISTRATIU DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL CONSELL COMARCAL DEL BERGUEDÀ I L'AGÈNCIA DE DESENVOLUPAMENT DEL BERGUEDÀ PER A L'ORGANITZACIÓ I FINANÇAMENT DEL PROGRAMA REFERENT D'OcupACIÓ JUVENIL.

## REUNITS

Per una banda,

El Sr. Josep Lara Tristante, amb DNI núm \_\_\_\_\_, en qualitat de president del Consell Comarcal del Berguedà, amb domicili a Carrer Barcelona, número 49 de Berga.

Per altra banda,

El Sr. Lluís Vall Carrillo, en representació de l'Agència de Desenvolupament del Berguedà (en endavant, ADB) en qualitat de president, amb DNI núm \_\_\_\_\_, facultat per a signar aquest document en virtut d'allò establert en l'article 10 dels estatuts reguladors de l'Agència publicats en el Butlletí Oficial de la Província de Barcelona, de data 1 de març de 2013, assistit per la Secretària-Interventora de l'entitat, \_\_\_\_\_, en compliment de l'article 2.h) del Reial Decret 1174/1987, de 18 de setembre, pel qual s'aprova el règim jurídic dels funcionaris amb habilitació de caràcter nacional, i el Reial decret 128/2018, de 16 de març, pel qual es regula el Règim Jurídic dels funcionaris d'Administració Local amb habilitació de caràcter nacional.

Ambdues parts es reconeixen mútuament i recíprocament la capacitat legal necessària per a l'atorgament d'aquest document, i

## MANIFESTEN

1. El Consell Comarcal del Berguedà ( en endavant CCB) en data en data 8 de novembre de 2019 ha presentat una sol·licitud de subvenció per un import total de 36.800 € euros, d'acord amb l'Ordre TSF/166/2019, d'1 d'agost, per la qual s'aproven les bases reguladores per a la concessió de subvencions destinades a la posada en marxa del Programa referent d'ocupació juvenil i TSF/2690/2019, de 9 d'octubre, per la qual s'obre la convocatòria per a l'any 2019.
2. Que posteriorment i en data 3 de desembre de 2019 es va rebre l'atorgament per part del Servei Públic d'Ocupació de Catalunya de 36.800 euros de subvenció per un projecte total de 39.622,56 euros.
3. És voluntat del CCB encomanar l'execució dels programa a l'Agència de Desenvolupament del Berguedà.
4. L'Agència de Desenvolupament del Berguedà té plena capacitat d'obrar per tal de desenvolupar els programa referent d'ocupació juvenil. Tot i que serà el CCB qui mantingui la competència i serà l'encarregat de dictar tots els actes o resolucions de caràcter jurídic que donin suport o en els quals s'integri l'activitat material concreta d'objecte d'encàrrec.
5. D'acord amb l'article 34.5 dels estatuts reguladors de l'Agència de Desenvolupament del Berguedà publicats en el Butlletí Oficial de la Província de Barcelona, es podrà encarregar la realització d'activitats de caràcter material, tècnic o de serveis de la competència dels ens consorciats a través de l'encomanda o encàrrec de gestió, en que caldrà determinar-ne la concreció de l'activitat objecte de l'encàrrec, determinant-ne l'abast i el contingut de l'activitat encarregada, les raons que justifiquen l'encàrrec, la fórmula de finançament de l'activitat encarregada, amb indicació dels corresponents crèdits pressupostaris que es transfereixen, les relacions i actuacions per realitzar el seguiment i el control de l'encàrrec i el termini de vigència.
6. Que d'acord amb la normativa establerta en les bases reguladores de l'ajut esmentat (Gencat, Servei d'Ocupació de Catalunya, programa referent d'ocupació juvenil) no hi ha cap inconvenient perquè l'Agència pugui tenir la consideració d'entitat executora en el marc de l'ajut atorgat.

7. Ambdues parts es reconeixen mútuament i recíprocament la capacitat legal necessària per a l'atorgament d'aquest conveni, motiu pel qual, es fa l'encàrrec.

## **ACORDEN**

### Primer. Objecte

Concretar els acords d'organització i el finançament del Programa de referent d'ocupació juvenil entre el CCB i l'Agència de desenvolupament del Berguedà.

### Segon. Justificació de l'acció i marc previ

L'Agència de Desenvolupament del Berguedà té una àmplia experiència en matèria d'orientació professional de diferents col·lectius, especialment amb joves.

### Tercer. Objectius que s'han d'assolir

#### **Objectius**

- Facilitar la transició des del sistema educatiu al sistema laboral i ocupacional dels joves i fomentar-ne la continuïtat formativa.
- Coordinació entre els agents del territori
- Crear un nexa de relació entre els diferents dispositius que les administracions públiques tenen per treballar amb les persones joves
- Facilitar el treball cooperatiu per millorar l'atenció integral de la població més jove i amb major vulnerabilitat.

### Quart. Accions

- Coordinar i donar suport als organismes i entitats que participen en programes de Garantia Juvenil
- Seguiment i tutorització de les persones joves durant i després de la seva participació en les diferents polítiques actives d'ocupació o en els programes específics que s'articulin per al Programa de Garantia Juvenil a Catalunya.
- Atenció a les joves a nivell de suport en la ocupabilitat dels i joves en la seva recerca formativa i/o laboral.
- Difusió, entre la població jove, de la cartera de serveis de la Garantia Juvenil, i derivació als recursos més adients envers la situació de la persona jove.

Les accions i els serveis a oferir per part de l'Agència de Desenvolupament del Berguedà, juntament amb la metodologia a emprar, seran els que apareixen a la memòria presentada pel Consell Comarcal del Berguedà

### Cinquè. Pagament

El pagament de la subvenció atorgada es farà de la manera següent:

- L'Agència de Desenvolupament del Berguedà farà la memòria justificativa tècnica i econòmica com a molt tard un mes després de la finalització del present conveni.
- El Consell Comarcal del Berguedà realitzarà una bestreta del 100% de l'import de la subvenció atorgada; és a dir 36.800 euros a l'inici del programa.

### Sisè. Justificació i gestió econòmica

Tal i com s'especifica en l'article cinquè, l'Agència haurà de justificar la despesa corresponent, com a data límit el 30 de gener de 2021, seguint les indicacions prèvies que marqui el Consell Comarcal.

## Setè. Vigència

Aquest conveni és vigent des de l'inici del programa (31 de desembre de 2019) fins a al 30 de desembre de 2020.

## Vuitè. Protecció de dades personals

Les parts signants en el present conveni, estan obligades al compliment del que estableix la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal (arts. 11.5 i 21), i en aquest sentit, es podran tractar les dades personals facilitades per a la realització de les activitats objecte del present conveni en els termes que en ell s'estableixen i d'acord amb les instruccions facilitades pels responsables del seu seguiment.

Així mateix, es comprometen a no aplicar ni utilitzar les esmentades dades personals per a una finalitat diferent que no sigui la prestació del servei objecte del conveni i a establir les mesures de seguretat de naturalesa tècnica i organitzativa necessàries per garantir la seguretat de les dades personals i evitar la seva alteració, tractament o accés no autoritzat d'acord amb el que estableix el Reial Decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de Mesures de Seguretat de Fitxers que contenen dades personals, en el nivell que li correspongui, i a tal efecte, a continuació s'estableixen les següents obligacions específiques de les parts signants:

- Responsable del fitxer  
L'Administració Consell Comarcal del Berguedà actua com a RESPONSABLE DEL FITXER i, en conseqüència, es compromet a:
  - a. Haver aprovat, mitjançant resolució, la creació del fitxer de dades de caràcter personal per tal de tenir les dades dels usuaris de les actuacions d'intermediació laboral degudament legalitzades.
  - b. Haver tramitat la inscripció del fitxer al Registre de fitxers de l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades (APDCAT) amb anterioritat a la signatura del conveni.
  - c. Habilitar els mecanismes de seguretat necessaris en les comunicacions en allò que es refereix a l'intercanvi de dades a través de xarxes públiques (Internet) xifrant-les o bé utilitzant qualsevol altre mecanisme de tal manera que es garanteixi la privacitat i la integritat de les dades transmiseses.
  - d. Comunicar a l'encarregat del tractament la informació relativa a la inscripció del fitxer, així com qualsevol encàrrec de tractament que contracti o incidència que detecti.
  
- Encarregat del tractament  
L'entitat Agència de Desenvolupament del Berguedà actua com a ENCARREGAT DEL TRACTAMENT DE DADES de caràcter personal produïdes arran de les actuacions d'intermediació laboral objecte del present conveni i, en conseqüència es compromet a:
  - a. Utilitzar les dades de caràcter personal amb l'única i exclusiva finalitat de les prestacions conveniades encarregades en execució del present conveni relatives a la intermediació laboral així com qualsevol altra finalitat expressament autoritzada pel responsable del fitxer i a no aplicar-les o utilitzar-les per a finalitats distintes o incompatibles.
  - b. No difondre aquestes dades de caràcter personal, ni permetre'n l'accés, ni comunicar-les, ni cedir-les, ni tan sols per a la seva conservació, a terceres persones, sense autorització del responsable del fitxer.
  - c. Adoptar i aplicar les mesures de seguretat de nivell alt, segons s'indica més endavant, d'acord amb el que estableix l'art. 9 de la LOPD i en els termes establerts al Títol VIII del RDLOPD, que siguin necessàries, d'indole tècnica i organitzativa que garanteixin la seguretat de les dades de caràcter personal que provenen dels fitxers de titularitat de l'entitat responsable del fitxer, i evitin la seva alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat, atès l'estat de la tecnologia, la naturalesa de les dades emmagatzemades i els riscos a què estan exposades, ja provinquin de l'acció humana o del medi físic o natural. En tot cas, l'encarregat del tractament haurà de posar en coneixement del responsable del fitxer, immediatament després de ser detectada, qualsevol sospita o constatació d'eventuals errors o incidències que poguessin produir-se en el compliment de les mesures de seguretat aplicades a la informació objecte de tractament.

- d. Elaborar el document de seguretat, en el qual hi constaran les mesures de seguretat i els procediments tècnicoadministratius que s'implementaran per garantir la seguretat de les dades i els sistemes en què es continguin com ara:
  - Confecció d'una relació de persones autoritzades a accedir a la informació amb indicació del nivell d'accés autoritzat.
  - Descripció del mecanisme d'identificació i autenticació dels usuaris en l'accés al sistema d'informació.
  - Implantació d'un registre que reculli el tipus d'incidència, el moment en què s'ha produït, la persona que la notifica i la persona que rep la comunicació i els efectes derivats de la incidència, les recuperacions que es realitzin, l'operador que l'executi i les incidències que es poguessin produir.
  - Existència d'un procediment que permeti l'emmagatzematge dels accessos a la informació, amb indicació de l'usuari, la data i hora d'accés, el tipus d'accés i els registres als quals s'ha accedit.
- e. Habilitar els mecanismes de seguretat necessaris en les comunicacions en allò que es refereix a l'intercanvi de dades a través de xarxes públiques (Internet) de tal manera que es garanteixi la privacitat i la integritat de les dades transmeses.
- f. Comunicar a l'entitat responsable del fitxer que les dades de caràcter personal que utilitzarà per a l'execució del conveni, hagin estat recollides complint amb la LOPD i el RDLOPD.
- g. Complir amb el deure d'informació i de consentiment en la recollida de dades de caràcter personal (art. 5 i 6 de la LOPD) de les persones usuàries que sol·licitin el servei d'intermediació laboral objecte del present conveni.

- Responsabilitat

Les dades no podran ser objecte de cap tractament diferent als previstos en aquest conveni. Qualsevol tractament de les dades que no s'ajusti a allò disposat en el present conveni, serà responsabilitat exclusiva de l'encarregat del tractament davant de tercers i del responsable del fitxer, enfront dels quals respondrà pels danys i perjudicis que els hi hagués pogut ocasionar.

En el cas que destini les dades a les quals tingui accés a una finalitat diferent a l'establerta, o les comuniqui o les utilitzi incomplint les estipulacions del conveni o les instruccions del responsable del fitxer, l'encarregat del tractament serà considerat responsable del tractament i respondrà personalment de les infraccions que hagi comès i de les possibles reclamacions que es puguin produir al respecte.

- Deure de secret i confidencialitat de la informació

L'encarregat del tractament i els seus treballadors implicats en els tractaments de dades de caràcter personal queden expressament i específicament obligats a complir amb el deure de secret, en els termes previstos a l'article 10 de la LOPD, sobre tota aquella informació referida a dades de caràcter personal o antecedents que poguessin conèixer com a conseqüència del compliment del conveni, obligacions que subsistiran fins i tot després de finalitzar i extingir-se la relació conveniada.

- Mesures de seguretat a aplicar

El responsable del fitxer, als efectes d'establir el nivell de seguretat que correspon al tractament objecte del conveni, indica que la tipologia de dades a tractar són de **nivell alt**.

S'aplicaran les següents mesures adequades al nivell de seguretat exigible al tractament que es realitzarà i que s'incorporaran al document de seguretat corresponent.

FITXERS AUTOMATITZATS	FITXERS NO AUTOMATITZATS
NIVELL ALT	
Registre d'incidències	Registre d'incidències
Control d'accés	Control d'accés
Gestió de suports i documents	Gestió de suports
Identificació i autenticació	
Còpies de seguretat i recuperació	
	Criteris d'arxiu
	Dispositius d'emmagatzematge
	Custòdia de suports
Responsable de seguretat	Responsable de seguretat

Auditoria	Auditoria
Identificació i autenticació	
Control d'accés físic	
Gestió i distribució de suports	Emmagatzematge de la informació
Registre d'accessos	Accés a la documentació
Telecomunicacions	
	Còpia o reproducció
	Trasllat de documentació

Les mesures de seguretat indicades s'inclouran en el document de seguretat que correspongui en funció de la relació de servei existent per a l'execució del conveni, en funció dels supòsits següents:

- Quan l'Encarregat del tractament treballi en els locals del Responsable en el document de Seguretat del Responsable del fitxer. L'Encarregat del tractament en aquest cas haurà de complir les obligacions establertes en el Document de seguretat confeccionat pel Responsable del fitxer.
- Quan l'Encarregat del tractament accedeixi de forma remota a les dades objecte del tractament, el Document de seguretat del Responsable del fitxer haurà de contenir la prohibició d'incorporar dades a sistemes o suports diferents dels del Responsable del fitxer. En aquest supòsit l'Encarregat del tractament haurà de complir les obligacions contingudes en el Document de seguretat del Responsable del fitxer.
- Quan el tractament o el fitxer es trobi en els locals de l'Encarregat del tractament, en el Document de seguretat de l'Encarregat o complementant el del Responsable del fitxer
- Transferència internacional de dades. No es permet que el centre de procés de dades es trobi fora de l'Estat Espanyol.
- Exercici dels drets ARCO. Cas que l'encarregat del tractament rebi una petició d'exercici dels drets ARCO (accés, rectificació, cancel·lació i oposició) per part d'una persona interessada, l'encarregat gestionarà aquesta petició en nom del responsable del fitxer i li notificarà en el termini màxim de 24 hores.
- Destrucció/Devolució de les Dades de Caràcter Personal  
L'encarregat del tractament, una vegada finalitzada la prestació conveniada, procedirà a la devolució al responsable del fitxer i/o a la destrucció, segons s'estableixi, de les dades de caràcter personal obtingudes en exercici de les activitats objecte del present conveni, tant les emmagatzemades en suports informàtics com les que es trobin en suport paper, un cop finalitzada la vigència de la col·laboració.

La devolució de les dades al responsable del fitxer es durà a terme en el format i suports que s'hagin especificat o, en el cas de no haver-se definit prèviament, en els utilitzats per l'encarregat per al seu emmagatzematge.

Cas que una norma legal prevegi la conservació d'aquestes dades de caràcter personal: caldrà indicar-ne quina, l'encarregat del tractament haurà de procedir a la devolució de les dades de caràcter personal i els suports o documents en els que consti alguna dada personal objecte de tractament al responsable del fitxer, el qual garantirà la conservació en compliment de la norma legal de referència.

Un cop finalitzada la relació conveniada, l'encarregat del tractament podrà conservar, adientment bloquejades, les dades de caràcter personal que hagin estat objecte de tractament, únicament durant el període de temps en el que puguin derivar-se responsabilitats de la seva relació amb el responsable del fitxer.

Novè.- Jurisdicció competent.

Les parts es comprometen a resoldre de forma amistosa les possibles controvèrsies que poguessin originar-se en la interpretació o aplicació del present conveni.

Si no fos possible, les qüestions litigioses que puguin sorgir de l'aplicació o interpretació i compliment d'aquest conveni, seran de coneixement i competència de l'ordre jurisdiccional contenciós-administratiu.

I perquè així consti i en senyal de conformitat, ambdues parts ho signen per duplicat al lloc i data assenyalats en l'encapçalament.

El president de l'ADB  
Lluís Vall Carrillo

El president del CCB  
Josep Lara Tristante